

院長

的話

中美基督教重建靈性交往： 美國牧師在河南分享聖靈與愛的信息

梁燕城

去年(2022)6月，中國宗教文化研究機構聯絡我，托我邀請美國教會領袖來華講道，我很驚訝和高興，我以為新冠病疫仍盛大，中美又在對壘，但中國方面卻發出開放與和好的信息，願與基督教和平交往。

經過一段時間聯絡，終邀請到美國教會很有份量的領袖答應

來中國交流，那是奧羅爾羅伯茨大學(Oral Roberts University)的校長威爾遜博士(Dr. William Wliison)，及副校長里德爾女士(Dr. Naomi Kathaleen Reid-Martinez)到中國河南拜訪基督教兩會及神學院，並分享信息。

結果2023年5月兩位校長帶同華人教授Dr Jenny Fang(這位方博士是20年前我在美國的夏令會認識，那時是學生)，到鄭州神學院、周口教會及南陽教會交流，對話十分成功，威爾遜校長/牧師詢問很多有關宗教政策，家庭教會狀態，及信徒靈命等問題，澄清了許多美國傳聞對中國教會的論述。

而同行的還有香港容永祺弟兄，他是全國政協經濟委副主任，在國內有崇高地位，同時是一位樸實無華的信徒。這次他有感動，參與及支持這中美靈性相



交之旅。

威爾遜在周口向大約200位農村工作的傳道同工講道，分享聖靈在人大能，表達流暢而有力，同工們很受感動。我也向他們分享信仰與中國文化共融的經驗及對中國的情懷，他們都很受激勵。

之後到南陽教會，本地及來自各城鄉的信徒湧來聽道，大堂及樓下坐滿了500多人。我們兩人講道時，每講幾句他們都同聲應阿們，每到精彩之處即大力鼓掌。威爾遜博士和我都對中國信徒單純善良的心甚為動容。在中國教會講道，與會眾同經歷靈性內的平安和能力，講員總是十分感動。



周口大教堂，可坐4000人，
上面窗戶可看到藍天

A Fresh Look, Same Commitment to Quality

Park Georgia Insurance has dedicated industry professionals with the expertise to meet even your most complex insurance needs.



HOME



AUTO



LIFE



TRAVEL



BUSINESS



pgins.com

PARK SQUARE

201-5701 Granville St.
Vancouver, BC V6M 4J7
Tel : 604.688.2323

PARK ROYAL

2050 Park Royal South, Level 2
West Vancouver, BC V7T 2W4
Tel : 604.990.0808

ABERDEEN CENTRE

2170-4151 Hazelbridge Way
Richmond, BC V6X 4J7
Tel : 604.233.0500

BLUNDELL CENTRE

174-8120 NO.2 Rd.
Richmond, BC V7C 5J8
Tel : 604.271.2113

PARKER PLACE

1200-4380 No.3 Rd.
Richmond, BC V6X 2C2
Tel : 604.279.9828

BURNABY CENTRE

M3-4277 Kingsway
Burnaby, BC V5H 3Z2
Tel : 604.437.0929



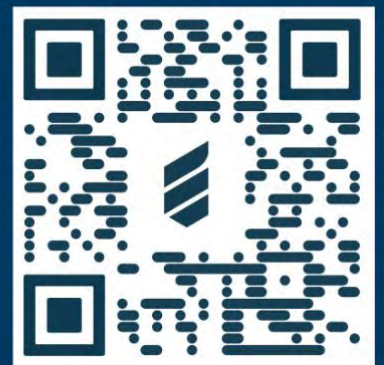
ELITE

WEALTH MANAGEMENT

精英理財

「**延展財富、惠己惠人**」
遺產策劃

- **回饋社會 + 幫助更多有需要的人**
- **將財富完整地承傳給下一代**
- **獲得最大的稅務效益**



 604 278 8087 or
1 800 935-4832

 7080 River Rd Unit 241, Richmond, BC

 elitewmg.com



周口大教堂，可坐4000人



左起：容永祺、威爾遜博士、唐衛民牧師



威爾遜博士與Jenny Fang博士



南陽教會500人從四方八面來聽道，流淚唱詩讚美神



鄭州神學院交流



兩位校長都熱愛中國，威爾遜博士曾多次來華交流，但今次是首次在草根教會和信徒接近，十分有觸動，不單信徒純潔，且到博物館明白中國深厚的歷史文化，同時見中國現代化中型城市到處綠樹、高樓大廈間街道整潔、高速公路及高鐵進步，對中國的發展印象深刻。

威爾遜在行程完結時表示美國教會大都不明白中國教會真實情況。他感受到幾位教會領袖有深度屬靈生命，及會眾是何等單純火熱，他自己心靈裏甚為感動，產生對中國教會及信眾的關愛。

他將建議外國國際大會邀請一些中國牧師出席，並且與中國政府合作和商議，去完成此事，使中國教會可參與基督教國際大會，分享中國的真實處境。

他也將在自己的大學開國際會議，一半請中國教會領袖，一

半請美國教會領袖，大家互相交流了解。他這想法和建議，非常正面，完全超乎所想所求。

之後他趕回美國，副校長里德爾博士及方博士到南京訪問愛德基金會，才知中國為全球用不同語言印刷了兩億五千萬本聖經，十分驚訝，且知基督教也有各種扶貧、救災、醫療、關懷弱勢社群工作，是原先未想到的，她表示願祝福中國。

這次靈性交往之旅算是空前成功。中國同期拒絕邀請美總統來華，卻先開門給基督教領袖來對話及互相了解，是中美平民和平善意交往的開始。



周口教會送書法給梁博士



文更在中國支持出版的基督教書籍



南陽教會



清華大學王國維紀念碑



梁博士在清華大學講學後和師生合影



鄭州市中心，人稱玉米大廈



梁博士在清華大學講學



梁博士在清華大學講學
左：韓思藝(文化中國副主編)中央民族大學教授
右：哲學系主任唐文明教授



暨南文學院講學，及受聘為兼職教授



梁師母在暨南大學荷花池邊



暨南大學講學，及外語學院聘為兼職教授

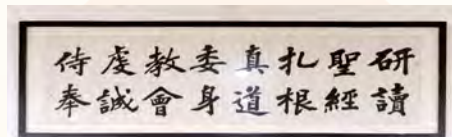




廣州天主教堂彩窗表達聖靈降臨



廣州東山堂陳穗生牧師夫婦
左為民宗委員吳寧



廣州東山堂內書法



廣州光孝堂彩窗



廣州救主堂聚會



廣州東山堂兒童藝術展



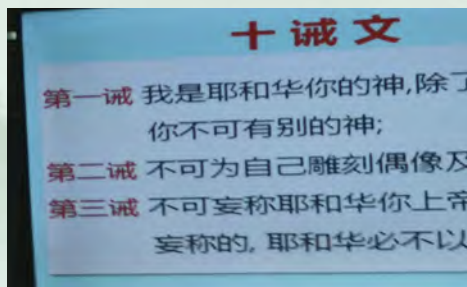
東莞教會講道



廣州沙面教會聚會



愛德基金會贈送紀念版中文聖經
二億本聖經印刷紀念



中國教會崇拜展示十誡, 包括第一誡, 不同於外傳拿去第一誡



大溫華人柏金遜會

GREATER VANCOUVER CHINESE PARKINSON'S SOCIETY

因新冠疫情關係，本會議決：
每月聚會仍以網絡視像形式舉行，
至於實體復會日期將另行通告

柏友如在柏金遜症方面遇到問題，請致電本會詢問

時間：上午十時正 地點：網絡視像形式舉行

網頁：www.gvcps.org TEL：604-689-2968 謝先生



柏金遜互助小組每月在第三個星期六聚會，八月及十二月除外

大溫華人柏金遜互助小組簡介

大溫華人柏金遜互助小組是由病患者，家屬及照顧者本著自助互助的精神，成立於二零零九年。

目標

- ◆ 協助柏友及其照顧者在精神和情緒上互相支持
- ◆ 讓柏友及其照顧者共同分享對抗疾病的智慧，辦法，策略，體驗和感受
- ◆ 透過各種渠道提供與柏金遜病有關的最新資訊
- ◆ 推廣華裔社群大眾對互助小組的認識，以便柏友更容易投入復康之路

互助小組功能

主要是以中文作書面溝通，而語言上以粵語，普通話和英語為主。本小組舉辦聚會活動和印備資料可供參與和索閱：

- ◆ 柏金遜症中文資料及英語文章翻譯資料庫網址：
www.gvcps.org
- ◆ 中文講座視頻錄影
- ◆ 適應該疾病的竅門和技巧簡介
- ◆ 舉辦治療柏症專題講座
- ◆ 舉辦定期網絡視頻聚會
- ◆ 網絡視頻家庭探訪
- ◆ 群體戶外活動(暫停)

2022-2023 學年教育工程報告 Education Projects Report



2018年廣西探訪隊員，疫情後文更將恢復探訪學生

廣西助學計劃 Student Sponsorship Projects in Guangxi

- A. 2022-2023 學年，【文更】共資助學生 200 人次。從 2003 年起累計資助 15,290 人次。詳情如下：
During the 2022-2023 school year, CRRS awarded 200 sponsorships to students. It brings a total of 15,290 sponsorships since 2003. Detailed information is shown as follows:

| 助學計劃 Student Sponsorship Project | 2003-2022 | 2022-2023 | 2003-2023 |
|-------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| 小學生 Primary School Students | 1,196 | - | 1,196 |
| 初中生 Junior-High School Students | 646 | - | 646 |
| 高中生 Senior-High School Students | 9,593 | - | 9,593 |
| 職中生 Vocational School Students | 1,350 | 50 | 1,400 |
| 大學生 University Students | 749 | 109 | 858 |
| 教師專科 / 本科 Teacher (Certification program) | 1,111 | 41 | 1,152 |
| 教師研究生 Teacher (Master degree program) | 445 | - | 445 |
| 總數 Total | 15,090 | 200 | 15,290 |

- B. 【文更】集中資源去幫助和輔導那些就讀職業中學和大學的青少年。
For the 2022-2023 school year, CRRS focused on expanding our support for Vocational School students and University students.
- C. 因疫情關係，在 2022 年無法安排「中國助學探訪團」到廣西探訪學生；【文更】為此邀請受助學生 / 資助者拍攝短片互相交流。
Due to the COVID-19 pandemic, CRRS could not arrange Vision Trips for donors to visit the sponsored students in Guangxi during 2022. Instead, CRRS invited both donors and students to take and exchange video clips showing their love and care.

2023-2024 學年計劃 Plans for 2023 - 2024

- A. 【文更】繼續集中資源去幫助和輔導那些就讀職業中學和大學的青少年。
For the 2023-2024 school year, CRRS will continue focusing on expanding our support for Vocational School students and University students.
- B. 【文更】同工和義工們通過微信、QQ 等社交媒體持續關懷和支持受助學生。
CRRS staff and volunteers will continue to connect with the students through various social media such as Wechat and QQ to provide them with encouragement, caring and support.
- C. 安排「中國助學探訪團」到廣西探訪學生。
CRRS will arrange Vision Trips for donors to visit the sponsored students in Guangxi.

受助學生的來信

我來自都安瑤中，現在就讀於河池學院環境設計專業。2019 年的時候我剛上高一很榮幸的加入了文更班，得到了各位叔叔阿姨們的關心和資助。時光匆匆，一晃三年已過，我也順利地從高中畢業，讀了大學。在這三年裏面，我對文更班的感觸頗深。高中的時候，我選擇了學習畫畫，雖然家境緊逼，但我的父母們都很尊重我和支持我。由於我們家裏面子女過多，媽媽患病，所以我們家裏面就只有爸爸一個有勞動力，外出做僱工開大貨車來維持整個家庭的生計。但是就是在 2020 年的時候，我爸爸由於操勞過度，一下子就病倒了，導致一邊耳朵耳聾耳鳴，我們家就一下子失去了主心軸，我也就是在這個時候中斷了我對畫畫的學習，因為我不想看見我的父母，日日夜夜為操持我的生活費和學費發愁的模樣。後面又因為種種原因，我父母還是選擇支持我的學業，向各位親戚朋友籌集了我的學費。我的媽媽也是擔起了家庭的重任，選擇外出僱工，但是又恰逢疫情，各大公司工場面臨倒閉的窘境。而我的媽媽文憑也不高，工作更是不好找。就是在這個時候，學費有了，生活費也都沒有著落，在這最關鍵的時候，我受到了文更班的叔叔阿姨們下發的助學金。這份助學金真的如逢春雨，如朝露，如夏日持續的涼風，甚至不能用言語形容，也就是這份助學金，極大的緩解了我母親的壓力，也讓我對我的學業得以繼續專心地不再那麼擔憂地去學習。而



唐同學

在每次寫信給叔叔阿姨們的時候，我都會在信中寫下我的一些近況和一些迷惘，讓我很感動的是叔叔阿姨們一直記得我、關心我、鼓勵我。我一直相信愛與夢想需要並肩前行，愛是夢想的

勇氣和動力，我的夢想裏有爸爸媽媽們寄予的所有的愛，有叔叔阿姨們無私奉獻的愛，感謝你們做我平淡歲月裏的最要緊的星辰，你們如四季如鮮花，豐盈了我唯一的少年時光。接下來我會一直堅持完成我的學業，牢牢的掌握專業知識，共建夢想的支架。而在這個過程中，我也會向各位叔叔阿姨們學習，積極的參加社會慈善活動，有些愛心志願活動，有一分光發一分熱，盡自己的一分綿薄之力，回饋這個社會。受恩應將恩情記，記恩應將恩情還。以上就是我的一些故事和感想，時光短暫，祝各位協力文更班的叔叔阿姨們，工作順利，萬事順遂，平安喜樂，身體健康，也祝各位文更學子們，築夢腳步不停，一直走在開滿鮮花的路上。

親愛的叔叔阿姨，
哥哥姐姐們，
你們好！

我現在桂林醫學院護理學院就讀，家裏只有我媽媽和我弟弟，爸爸在我高三的時候，因為突發腦梗去世了。

現在，我弟弟正在讀初一，家裡的一切靠我媽媽撐著——打零工和在村裏的鄉村振興崗位工作。我和我弟弟的學費、生活費一直是我媽媽心中所擔憂的，真的十分感激文更和協力扶助基金會給予我的機會，讓我能獲得這份協力文更助學金，更十分感謝各位叔叔阿姨們對我伸出援助，讓家裏的經濟重擔減輕了不少，我媽媽也不用再為我的學費和生活費擔憂那麼多，我也可將更多的心思放在學業上。愛與夢想可以同行嗎？在看到這個問題的時候，我心裏肯定的回答，當然可以，愛是夢想，愛是實踐夢想的動力，但十分可惜，我高考成績不是特別理想，發揮得不是很好，我無法報考我希望的專業，後來經過多番考慮和在親戚朋友的建議下，我選擇了現在的護理學專業，也許它不是我最喜歡的專業，但卻是最適合的專業。在抗疫情的戰役中護士發揮了很大的作用，我很開心將來能成為一名護士，為患者帶來幫助。在今後學習生活中，我也會將更多的精力放在學習上，在其餘的課外時間，我也會盡自己的努力去幫助更多的人，將這份愛傳承下去。



余同學

我是 2014 年上的三江民高，一轉眼也快十年吧（現工作於 IT 行業）。我是在農村長大，我父母也是地道的農民，就是靠著他們的支持和幫助，我才完成學業。說

起來漫長，感覺又是恍惚之間的一個學習生涯。16 年的學習和成長，讓我認識了很多人，也就是說，同時也得到了很多人的幫助和支持。文更的叔叔阿姨在我非常困難的時候給了我幫助。雖然說我並不清楚我父母的實際收入，因為他們沒有出去工作也沒有賣甚麼東西，他們是地地道道農民，就在家裏種地。但是我很清楚文更叔叔阿姨給我的幫助，我相信能讓我的家庭、讓我的父母能夠少累那麼大半年是肯定有的。叔叔阿姨們的實際行動就是在讓愛與夢想連接起來，阿姨叔叔阿姨們的愛讓我們夢想得以實現。現在雖然過去這麼多年吧，我已經大學畢業了，也有了一份不錯的工作，雖然說我們現在是天各一方，但我相信我們會因為這一份愛把我們連接到一起，我也永遠是一個文更的孩子，叔叔阿姨們的實際行動

會影響我的整個人生。謝謝你們！



楊同學

捐款資助廣西困境學生

溫哥華 · Vancouver

Address : 114B-8988 Fraserton Court,
Burnaby, BC Canada V5J 5H8

Phone : 1-604-435-5486

Email : info@crrs.org

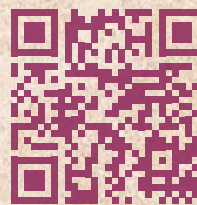
Website : www.crrs.org

多倫多 · Toronto

Phone : 1-416-786-9255

Email : info@crrstoronto.org

Website : www.crrstoronto.org



文更捐款網頁

敬畏耶和華是智慧的開端，
認識至聖者便是聰明！

*The fear of the LORD is the beginning of wisdom,
and knowledge of the Holy One is understanding.*

• Proverbs 箴言 9:10 •



● **SOFTWOOD** ● **HARDWOOD** ● **LOGS** ● **VENEER** ● **PLYWOOD** ●



Roxing Enterprise Inc.

217 - 949 West 3rd Street, North Vancouver, B.C. V7P 3P7

Tel: 604-988-0893

| Fax: 604-988-0080

| Email: info@roxing.com

| www.roxing.com

原住民和青年事工

Esther Leung-Kong 江梁爾欣

【文化更新研究中心】拓展經理

【陽光計劃 Project Shine】主任



與原住民同行日

6月22日是文化更新第三年的「與原住民同行日」，6月也是全國原住民歷史月。我們很高興地宣佈，文更翻譯的「94項行動呼籲」除了繁體中文版本外，現增加了簡體中文版。

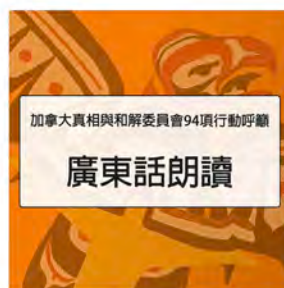
https://crrs.org/calls_to_action_chinese/



Traditional Chinese Bilingual Translation



Simplified Chinese Bilingual Translation



Cantonese Dialect Audio Recording

這個特別的日子，提醒我們慶祝並尊重我們國家的原住民文化遺產。作為華裔移民，我們既在加拿大的政府系統下接受了很多祝福和得益，但某程度上是建立在原住民的痛苦之上。所以我們理應尊重和理解原住民因殖民主義及寄宿學校制度所帶來的創傷。

此外，我們還特別製作了廣東話有聲閱讀影片，(CRRS Media YouTube)，大家可以一邊閱讀，一邊聆聽由文更同工 Deakin Ng 及 Esther Leung-Kong 朗讀的廣東話繁體中文翻譯。好讓大家更容易了解加拿大原住民在歷史創傷背後的需求。



YouTube



<https://reurl.cc/jvdoRn>

原住民的歷史與和解歷程

Eagles Rising Educational Workshops

展鷹計劃

粵語教育講座

今年的3月-4月，我們舉辦了5堂比較深入認識「原住民的歷史與和解歷程」的粵語教育講座。

講座內容有最新資料及消息加插當中，幫助海外華人達到真正理解和參與原住民【真相與和解】的行動。希望我們華人社區與原住民一起同行。

講員：江梁爾欣 Esther Leung-Kong

- 拓展經理 - 文化更新研究中心
- 跨文化事工碩士學位 (ACTS 神學院)
- 20多年跨文化事工經驗包括大溫原住社區

ZOOM 會議 ID: 845 1159 6716
日期：3月29日 | 4月5日 | 4月12日 | 4月19日 | 4月26日
時間：逢星期三 1:30 - 2:30pm (西岸 PST)
報名：info@crrs.org
聯絡：Wandy 1-604-435-5486

粵語主題講座
展鷹計劃
原住民的歷史與和解歷程

Eagles Rising
Cantonese workshop for Chinese immigrants:
Colonization history, wrongful treatment of
Indigenous People in Canada; ongoing
decolonization and reconciliation journey.

CRRS
文化更新研究中心
Cultural Regeneration Research Institute

講座簡介：【文化更新研究中心】為加拿大華人社區提供的免費粵語主題講座。該項目讓華裔了解加拿大的原住民歷史與和解歷程，提高社群對這方面的認識。

講員：江梁爾欣 Esther Leung-Kong

原住民基本認識
原住民領土確認儀式的重要性
加拿大華人移民為何要關注原住民？

粵語主題講座
展鷹計劃
原住民的歷史與和解歷程

Eagles Rising

第一課

講員：江梁爾欣 Esther Leung-Kong

簡史：
北美洲殖民對加拿大原住民的影響

粵語主題講座
展鷹計劃
原住民的歷史與和解歷程

Eagles Rising

第二課

講員：江梁爾欣 Esther Leung-Kong

原住民寄宿學校的慘痛歷史

粵語主題講座
展鷹計劃
原住民的歷史與和解歷程

Eagles Rising

第三課

講座題目

1. 加拿大原住民基本認識 / 領土確認儀式的重要性 / 華人為何要關注原住民 (3月29日)
2. 簡史：北美州殖民對原住民的影響 (4月5日)
3. 原住民寄宿學校慘痛的歷史 (4月12日)
4. 加拿大政府對原住民強制執行土地管理政策 / 原住民保留區 / 原住民酋長制度：世襲和民選 (4月19日)
5. 60年代強逼原住民孩子寄養 / 加拿大失蹤與被殺原住民女性 / 鼓舞人心的原住民領袖 (4月26日)

如想邀請 Esther Leung-Kong 到你的團體或教會舉辦有關「原住民歷史和文化」的中文或英文講座，請聯絡：Esther@crrs.org



YouTube



<https://reurl.cc/dmrAr8>

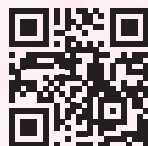
「與原住民同行」Podcasts頻道

除了舉辦「原住民的歷史與和解歷程」粵語講座之外，我們亦特別開設了 Podcasts 頻道「與原住民同行」，會陸續上載不同的節目，讓大家隨時隨地都能收聽，認識原住民的歷史與文化。



Spotify Podcast

<https://reurl.cc/GAz7d>



Apple Podcast

<https://reurl.cc/QX160b>

Eagles Rising

CRRS MEDIA **與原住民同行**

Listen on
Spotify Podcasts

Listen on
Apple Podcasts



天生有螢夏令營 *Born to Shine Summer Camp 2023*

轉眼間今年已經是我們舉辦【Born to Shine 天生有螢兒童夏令營】的第四年了。

這夏令營是由文更的 Project Shine 與 Vancouver Urban Ministries 合辦，讓在東溫地區低收入的小孩，度過有意義和難忘的一星期，這也是很多家長在夏天對兒女的希望。當初在 2020 年疫情開始時，我們只是試辦看這項目或者是只計劃舉辦一年。今年孩子人數增加了不少，有 46 個孩子參與，並且有 19 位年輕的義工學習怎麼樣當領袖。

今年我們特別帶了小朋友去參觀唐人街剛剛新開的【華裔博物館】，也剛好是紀念加拿大 1923 年《排華法案》100 週年的展覽，非常有意義。Esther（夏令營總管）也在當中教育孩子們關於華人在加拿大的歷史和貢獻。

夏令營活動包括：

唱歌、手工勞作、去公園戶外遊戲活動、圖書館活動、DIY 小吃、美味午餐、音樂才藝表演……等等。

特別鳴謝單位：

A big thanks to our Sponsors

- | | |
|------------------------|------------------|
| Blue Ivy Catering | 贊助美味午餐和飲品 |
| Bricks 4 Kidz | 贊助 Lego Workshop |
| Chinatown Peace Church | 溫哥華門諾會救恩堂贊助營地 |
| PentaSport Ministries | 贊助捐獻 |

如果你希望以行動支持我們這個非常有意義的項目或做義工，可到 Project Shine 網頁了解更多！<https://crrsprojectshine.com>



CRRS Media 是文化更新研究中心旗下的多媒體頻道。我們希望透過不同聲音及影像製作，讓你更容易認識文更，了解不同文化，生命及人與人的關係，彼此更新。希望你能支持我們，在我們Youtube頻道影片留言，點讚及訂閱。



@CRRSMedia

6200+ Subscribers

350+ Videos

775000+ Views



【深道文化】梁燕城



中國教育工程影片



泰一課程(粵語) | 梁燕城博士



事工分享影片

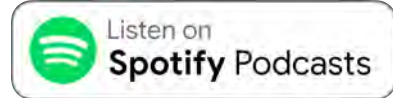


泰一課程(國語) | 梁燕城博士



與原住民同行

廣東話 Podcasts



🔍 深道文化 | 梁燕城 | 廣東話



🔍 與原住民同行 | 廣東話



🔍 文化問 | 廣東話

AM1320
華僑之聲
CHMB

「深道文化」

Every Sunday

4 - 4:30pm

社交媒體 Social Media



CRRS CANADA

愛心傳承

王志威

香港文更辦公室經理



同更同工離開東蘭前和其中一組同學合照

香港文更的「愛心傳承」資助計劃自 2009 年在雲南文山展開，旨在支持貧困高中生，尤其是女生和少數民族學生，完成高中和大學課程。項目特點是要求同學們在受助期間，以可行的方式去幫助有需要的人，讓受助者同時是施助者，把愛傳承。

傳承心

自 2020 年 9 月起，文更將資助範圍擴展至廣西河池市東蘭縣高級中學（簡稱：東蘭高中），2021 年 9 月開始資助東蘭高中畢業生升讀大學。可惜的是疫情過去幾年不斷爆發，文更資助了這群同學三年，至今年 6 月學期結束時仍未有機會與他們見面。

雖然國內疫情於 2022 年底開始放緩，並逐步在 2023 年初全面復常，但學校對外來訪仍持謹慎態度。為了能與受助同學接觸並鼓勵他們回饋社會（愛心傳承），文更與國內合作夥伴商討並制定和調整不同方案。最終，在 7 月中獲得批准於 8 月 7 日至 17 日舉辦一個名為「愛心傳承、反哺東蘭」的暑期小學生成長營活動。

活動內容針對文更資助的 91 位東蘭畢業生（即現大二和大一）中招募 15 人，進行為期四天的培訓和一星期義務支教的方式參與暑期小學生成長營，服務 80 位該區小學生。培訓內容非常豐富，包括自身心理質素和與小朋友相處的態度和關注點，帶組的知識和技巧，以及營會日程的設計和預備。同學們通過小組討論和實際演練來學習這些技能。文更同工參與培訓時段，藉培訓期間與受助同學相互認識、溝通和了解他們的近況。

課堂中體會：與同學們一起學習及交流，我們感受良多。首先發覺他們非常渴望能於支教時真正幫助到小學生成長，他們表示與這群小學生有著相似的背景，來自貧困家庭，除書本知識外，對其他事物了解很少，例如情緒管理、溝通技巧等從未接受過指導。他們期望藉這活動讓這群小學生認識全人發展的重要。其次，同學們都非常珍惜這次受訓和實踐機會，即使其中有一兩位同學曾作支教，但這次對於「成長」的學習和實戰應用是非常有系統地進行。此外，通過交談，我們發現他們大多數在從高中升上大學時也遇到適應上的困難。因為在

高中時，目標是明確的（在高考考取好成績），一切都由學校安排，生活井然有序（高中時絕大部分是寄宿）。但是一旦考上大學，進入大一階段，他們開始失去方向，學習和生活都需要自己安排和自律，很容易陷入放縱。

課堂外領悟：感恩當許多香港慈善團體也未能返國內推動事工，文更經歷神奇地安排，可以在國內與合作夥伴共同推動學生工作，更能直接與受助學生見面，進行交流和鼓勵。同時，我們理解到國內合作夥伴在跨省工作中所面對的困難。文更同工在這次活動中與多個不同的單位接觸，包括省的民政官員、市的民建幹部以及縣內針對小學生的慈善組織，要得到了他們的幫助和配合，我們的活動才得以獲批。此外，文更同工也深刻體會到同學們的吃苦精神。15 位同學報名時是被安排在活動期間打地鋪睡在小學的課室裡，後來在文更和合作夥伴的多番爭取下，同學們才得以白天在小學接受訓練和進行支教，晚上則居住在「東蘭高中」的學生宿舍。



15位作支教的受助大學生



受訓同學用心聆聽學習



培訓期間導師和同學的午膳

感恩心

雖然疫情讓文更團隊無法在這個學期親自與受助學生接觸，但他們每年的成長報告深深感動了我們。我們挑選了其中三位同學的部分報告與大家分享。

甘同學，男生，漢族，開始受助時於雲南文山州一中讀高一，今年於重慶文理學院機械工程大四畢業。一家五口，爺爺、父母及弟弟生活。父親多病仍外出打散工，爺爺和母親在家務農，首獲資助時家庭屬貧窮戶。2021年7月作暑期工時甘同學遇上嚴重車禍，右小腿外側處皮膚撕裂，深達肌肉層，肌膜撕裂，留院9天。在醫院做了傷口清創手術，逐層縫合傷口並包紮，同學要負擔醫療費接近一萬元。除一般學費資助，文更當時撥出一筆「緊急救助金」減輕同學家庭的負擔。甘同學在今年報告中寫道：「…山高路遠，我謹記文更老師們的教導，在能力範圍內奉獻自己的愛心，由于平時工作繁忙，我參加了國際兒童基金會的一些項目，這些項目都是資助中國貧困地區的那些孩子。同時，我很感謝文更陪我走過這一段路，謝謝文更的各位老師你們的資助。你們辛苦了。」

徐同學，女生、蒙古族，開始受助時於北京中央民族大學讀大一，修讀中國少數民族語言文學（蒙古），今年完成大三。徐同學來自單親家庭，與母親和妹妹生活。曾經是留守兒童。母親打散工，徐同學感到大學雜費高昂，讀大學是對家庭額外負累，加上她高中時患病，醫療費和高中生活費使家庭欠債3萬餘元。徐同學在今年報告中寫道：「…我定好目標，執著信念，永不言敗，一起為達成目標而努力，我會腳踏實地地一步步走下去。…但是千里之行，始于足下，我要想使理想成為現實，積累是必不可少的，我會從現在做起，從點點滴滴做起，一步一個腳印塌實地朝著宏偉的目標邁進。如果生活是一棵樹，那麼感恩之心，則是讓船前進的槳。在此，由衷地感謝捐贈人給予的莫大幫助。」

斯同學，女生，藏族，開始受助時於北京中央民族大學讀大一，修讀中國少數民族語言文學（藏），今年完成大三。斯同學來自單親家庭，父母分開，與外公、外婆、母親和兩個妹妹生活。一家六口人，靠母親打工和妹妹獲得的國家三包政策維持生計。外婆常年病患，治療的醫藥費較高，妹妹因小時候車禍落下的病根也需要醫治，加上家裡的房子倒塌需重建，當時家庭欠債達37萬元，憑母親一己之力根本無法支撐家庭開支。斯同學在今年報告中寫道：「…再次深深的感謝國家，各位關心和支持我們貧困生的親愛的叔叔阿姨們，因為有了你們的相伴，讓我實現了大學夢；因為有了你們的相伴，讓我明白了前途是光明，生活還是有希望；因為有了你們的相伴，我前行的道路更加寬廣；因為有了你們的相伴，我的心靈不再無助。」

仰望心

「如果不是耶和華建造房屋，建造的人就徒然勞苦；如果不是耶和華看守城池，看守的人就徒然警醒。」（聖經·詩篇）文更團隊深信是神保守這項目能持續發展，一定有祂的美意，也感謝大家一直的支持。

中華神學研究中心的 三年成長路

編輯室

自唐朝傳入中國的基督教聶斯多流(Nestorius)，稱景教或大秦景教，至今1300多年。近這200年，中國基督教已有一定發展，要推動基督教生根中國，必須在堅持聖經核心真理的同時，以中國的思維方式重新架構，建立適切於中國人心靈的神學框架，使信仰能貢獻中國社會發展。文更在這個時代背景下，於2020年成立「中華神學研究中心」，提倡建構中華神學。

中心的孕育成長，剛好遇上新冠肺炎，帶給世界的後續影響正不斷浮現，而它們又與全球性政治經濟的動盪同步並進，世界醞釀大變。此際，「西方領導」的慣性思維，或面臨範式轉移(paradigm shift)；「神學上西方領導」的更慣性思維，或需要更新反思。中心所努力的，是有益有建設性的正統神學「再發展」(請瀏覽網頁一些文章就會知曉)，尤其這中華神學落到教會生活的實處，能帶給每一位基督徒的復興。

1. 新書出版

研究中心成立接近3年，梁燕城院長完成了他第一部中華神學著作，並即將出版。

書名：中華神學之道

作者：梁燕城



內容簡介：本書是深入到中國文化和基督教接觸共融的焦點，探討並且吸收中國儒、道、佛哲學的精髓，從而建立中華神學的深度思考，嘗試走出中國思路的神學結構，使信仰能夠在中國土壤上生根。方法論上是先超越西方神學思維的框架，回到《聖經》本身，再探索中國哲學的基源問題，尋求神學對這些問題的回答，以中國思路、方法及理念，建構神學架構，開創中華神學之初步路向。

2. 研究季報

《研究季報》自中心成立創刊，除了文章外，還有資深牧者的深情對話。季報歷來訪問了：周永健、李志剛、盧龍光、溫以諾、陸輝、吳宗文、莊祖鯤。

季報訪問道出牧師們人生歷程的喜與憂、牧養處境的挑戰、事奉模式的突破、跨文化宣教的本色化、神學思考的創發、教會歷史的研究等等。可想而知，訪問的內容都是深刻的閱歷；珍貴的記錄，再次藉此感謝牧師們每位付出的時間、精神和支持。未來將會有楊慶球牧師的分享，敬請大家留意每年一、四、七、十月初的出版。

我們出版了十期後作了一些調查，部分如下：

「你們的分享在寫實、文化及引導上都很有份量！」(一位資深神學工作者)

「(內容)實在非常豐盛，很有深度。與坊間的基督教周刊/季刊大有不同。」(在職教牧人員)

3. 研究團隊

研究團隊來自中、港、北美、歐洲等地，為中華神學涵蓋的五大研究範圍作學術研究貢獻。包括：

1. 中華神學與儒道佛共（宗教哲學對話）；
2. 中華神學與華夏文化（本色神學探索）；
3. 中華神學與兩岸三地（處境神學創發）；
4. 中華神學與華人教會（真理生命宣教）；
5. 中華神學與神學教育（學術教義反思）。

簡言之，研究團隊、季報，還有研究中心的網頁都是時代需要的神學資源，歡迎大家訂閱季報或來稿文章。

4. 展望未來

開展學術研究項目：香港及普世的華人教會面對未來，極需正確掌握政教處境中神學，但未有華人作全面研究。文更藉這獨特價值及意義作一推動者的角色，回應當今複雜的兩岸三地政治環境，探索政教關係的處境神學。

設立研究室：在香港文更附設中華神學研究室，歡迎信徒教牧學者使用研究室神學資源。

拓展兩岸三地神學網絡：建立兩岸三地教會、神學院交流；促進學術界更多對話研討，培育中青一代在這方面研究。

愛——無分宗族國家，我們確信上帝愛我們每一個。中國基督教在當今社會處境作「道成肉身」

的神學反省，願關心中國神學工作的你，支持文更在中華神學的使命異象，使我們大家能夠以行動實踐基督那無條件的愛，落實在中國的土壤上。

文更的學術文化與文字息息相關。文字落在人的心田裡，領悟真理，發芽成長，使人不斷地結出果實來，你怎麼知道不是得人如得魚呢？若種植沒有根是不能持久的，研究中心成立接近3年，還在哺育階段，要走的路還遠，是否能夠走下去，結出一百倍，六十倍，三十倍的果實，視乎你的支持。



捐款支持

如 希望進一步了解及支持中華神學研究中心，請與香港文更同工聯絡：

電話：(852)2393 9440

電郵：info@ctrcentre.org

網頁：www.ctrcentre.org



美更事工報告2023

郭玉霜 美更辦事處

去年美更參與港更的「愛心傳承計劃」大學生資助項目，資助位於北京的中央民族大學的以少數民族為主的學生，旨在與港更攜手共同為項目出一分力，增加資助的學生人數，深信莘莘學子完成學業後，把愛心繼續傳承。今年疫情有所緩解，旅遊探訪亦漸趨正常，本應盡快探訪學生的，唯我們團隊皆為義工，各自都有工作在身，不容易作出安排，計劃明年去探訪學生及探索其他項目的機會。

過去資助的中國學生有部分已畢業了，有的返鄉工作，把所學的回饋生於斯、長於斯的鄉親；有的趁年輕享受生活；有的組建家庭，生兒育女。但有的仍在貧困中掙扎，感恩現在科技發達，他們相信我們，把日常的困擾疑難透過科技與我們分享，讓我們有機會關懷他們，給予他們安慰與鼓勵。



過去受助中國學生，組建家庭樂也融融。

本地資助一位從中國到加州讀「職業治療課程」博士學位的失去雙臂雙手的女同學，一年以來，她已習慣這裡的忙碌生活，每天上課溫習十五、六小時，還要到醫院實習，每天都忙得昏頭轉向。但憑著她的樂觀的意志、毅力、努力及親和的人際關係，問題都得以迎刃而解。

國際援助：去年通過國際救援組織 Slavic Gospel Association 援助烏克蘭被戰火奪去家財的難民；冬天來臨之時，他們缺乏電力供應，資助他們購買發電機，給他們有溫暖。期望衝突早日結束，人民得以回國重建家園。今年年初土耳其敘利亞地震，災情嚴重，通過基督教角聲佈道團援助地震災民。——把愛心點燃至全地是我們的宗旨。



受助失去雙臂雙手李娜在分享



美更義工對李娜的關懷



李娜的感謝信

今年八月底，我們舉辦了一個講座，講題為《從聖經預言看末世危機與中國的未來》，講員有梁燕城博士，並邀得獲美國富勒神學院道碩及教牧學博士、被譽為華人靈恩運動的先鋒陳仲輝牧師為講員，講座分別以普通話及粵語分開上下午兩場，現場聚會與網上即時轉播，氣氛十分熱烈。首先陳牧師以聖經的最後一卷書《啟示錄》論末世的現象：

- 不法的事增多 · 異常的氣候
- AI 的來臨 · 瘟疫及地震
- 以色列復國 · 福音遍天下
- 大災難來臨

陳牧師藉邊雲波先生的長詩《獻給無名的傳道者》頭兩句：

當黎明快要來臨的時候，人世間便越顯得黝黑、艱難、幽暗……。

但信仰的盼望可把這兩句詩轉化成：當人世間越顯得黝黑、艱難、幽暗的時候，黎明就快要來臨！

下午講座由梁博士講到對中國的未來充滿盼望，將成為大國。

講座已上載至美更網站 www.crrsusa.org 分享。

計劃將來多舉辦各種不同類型或形式的講座給美國西岸的朋友。



會場一角



梁博士和美更義工及部份支持者合影



陳牧師和梁博士及來賓一起座談、解答問題

美國文更 · CRRS USA
P.O.Box 7717 Alhambra,
CA 91802 USA

Telephone: 1-415-696-6728(SF)
WebSite: www.crrsusa.org
Email: info@crrsusa.org

傳承與多元發展

海外華人的文化夢

本刊編輯部



文化交流夢

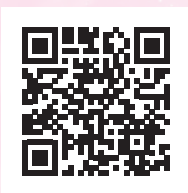
《文化中國》的源起與海外華人的夢想密切相關。在經歷百年風雨後，中國的改革開放為整個民族帶來了新的希望。特別是在加拿大，一群懷抱夢想的華人深切關心中華精神文化的內涵。在古今變革和中外交流的背景下，他們思索著如何傳承與創新，如何將中華文化價值注入世界文明的大熔爐中。這是一種雙向的文化交流，不僅是中國傳統文化向世界展現，也是吸納全球優秀文化的交流平台。

奮鬥歷程與發展

《文化中國》的誕生並非一蹴而就，它緣於一群海外華人的共同努力。在梁燕城博士的領導下，他們積極參與加拿大社區的各個層面，籌措資金，並得到了已故前卑詩省督林思齊的大力支持。1994年「文化更新研究中心」的成立象徵著一個新的開始。經過團隊不懈的努力和支持者慷慨捐助，他不僅成為了加拿大華人社區的一部分，也在國際間樹立了文化傳承的典範。

文化的使命與影響

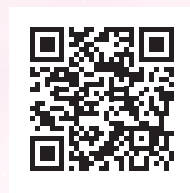
數十年來，《文化中國》一直秉持文明對話的使命。作為東西方文化的橋樑，它在促使人們超越文化差異，深入探討共通之處方面發揮了積極作用。無論是應對改革開放還是跨越國界的深層次交流，這本刊物都在弘揚中華精神，促進文化的交流與融合。這種融合與匯聚的情況有助於推動文化多樣性的交流與碰撞，為人類文明的進步貢獻力量。



《文化中國》學術季刊·網頁版
<https://crs.org/category/cultural-china/>



《文化中國》學術季刊·訂閱印刷版
www.crrs.org/product/cultural-china/



捐款支持文更事工
<https://crs.org/donation/ministry/>



數字化多元發展

在數字時代，追求卓越的精神變得愈加難能可貴，使讀者能夠在刊物中喚起不同思維和獨到的闡釋。同時，我們深知時代在不斷變革，因此，《文化中國》也未止步於紙質傳播。我們提供多種不同的電子版本，以滿足各地學者和不同領域的需求。刊物電子數字化和多元化的發展，讓我們能夠與時俱進，同時兼顧不同讀者群體的喜好和需求。

持之以恆的堅持

追求卓越的信念貫穿始終，展現出一種高雅的文風。為了更好地履行使命，編輯團隊不斷擴展，並邀得各領域的專家學者加入我們的行列。他們的卓越智慧為《文化中國》注入新的活力與深度，為雜誌的傳承與創新提供有力支持。

歡迎您訂閱並支持我們，共同推廣這一刊物，並鼓勵世界各地的學者投稿，共同建立東西方文化交流的重要平台；使在北美創辦三十載的中文學術刊物展現新面貌。

如 希望進一步了解及支持文化更新研究中心事工，請與加拿大文更同工聯絡：

電話：1-604-435-5486

電郵：info@crs.org

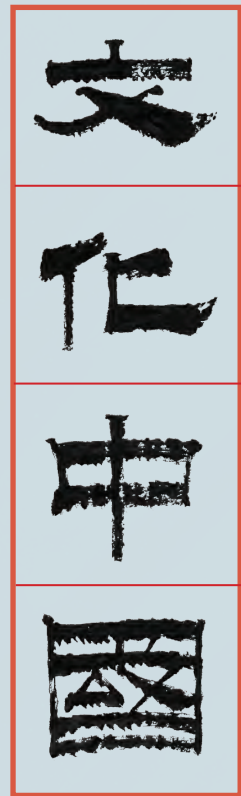
網頁：www.crrs.org

投稿：cultural.china@crrs.org



可用微信分享給朋友

<https://flbook.mwkj.net/c/xfxOWR12SU>



一九九四年創刊





儒、道、易與基督信仰

(增修版)

書籍簡介

此書是梁燕城博士研究的精華，探索中國深入哲理，找出可與基督教相通的理念、貫通儒家思路而提出「恩情感通神學」、通道家思路提出「道體神學」、通易學思路提出「天地人的關係感通神學」，構成「中華神學」的初步探索。這不是由西方神學去吸納中國文化，卻是由中國思維表達基督教神學的歷史性新探討。

《儒、道、易與基督信仰》除了電子書，也可以網上訂購印刷版。

訂購：《儒、道、易與基督信仰》



電子書



世紀之變的反思 跨世紀的反思

書籍簡介

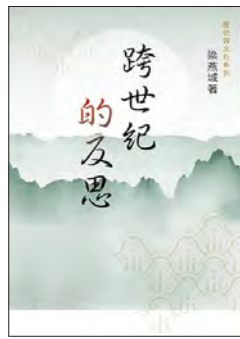
這兩本書是結集梁燕城博士從1994年至2009年發表的文章，代表了梁博士在世紀之交對中國文化的深層反省，其中推動中國文化開放而與全球對話，也強調中國須走向多元、自由、法治，並且在其間也作出基督教融合中國文化的反思。記錄了這段歷史期間，中國從文革廢墟中走向初步富強這大時代的文化反省。

訂購：《世紀之變的反思》

《跨世紀的反思》電子書



紙質書



八福的沉思 屬靈的八重境界

書籍簡介

本書是通過耶穌在山上陳述的八福，去描述基督徒屬靈生命的八重境界，使人能以信心、盼望和愛心提昇靈性，與上帝恩情共融。梁燕城博士與讀者探索屬靈的八重境界，反省信仰生命，體會上帝無盡的豐富，而展開八種福樂。

訂購：《八福的沉思》電子書



<https://ebook.endao.co/>

各地文更 辦公室

Canada 加拿大文更

114B 8988 Fraserton Court,
Burnaby, B.C. Canada V5J 5H8
Tel: 1-604-435-5486

Web: www.crrs.org Email: info@crrs.org

Toronto 多倫多文更

P.O. Box 7247 7060 Warden Avenue
Markham ON, L3R 5Y0 Canada
Tel: 1-416-786-9255 Fax: 1-416-229-9771

Web: www.crrstoronto.org Email: info@crrstoronto.org

Hong Kong 香港文更

Unit 809 8/F Fortress Tower,
250 King's Rd, North Point, Hong Kong
Tel: 852-2393-9440 Fax: 852-2393-9441
Web: www.crrshk.org Email: info@crrshk.org

U.S.A. 美國文更

P.O.Box #7717 Alhambra, CA 91802-7717 USA
Tel: 1-415-696-6728(SF)
Web: www.crrsusa.org Email: info@crrsusa.org